

États - Océanie

States - Oceania

Le **premier tableau** ci-dessous présente les **États (pays) d'Océanie**, en anglais « **States (countries) of Oceania** », avec, pour chacun d'eux, son nom en français, son **code ISO 3166-1** (qui est aussi le **code Internet** du pays concerné), son **code CIO** (« **Comité international olympique** », en anglais « **International Olympic Committee (IOC)** »), son nom en anglais, le nom en anglais de sa **capitale (capital)**, le nom en anglais de sa (ses) **langue(s) officielle(s) (official language(s))** et de sa (ses) **monnaie(s) officielle(s) (official currency (currencies))**, avec indication entre parenthèses du **code ISO 4217** de la monnaie. Le tableau est suivi de notes et d'exemples.

NB : le tableau est limité aux **États souverains (sovereign states)** membres des **Nations Unies (United Nations)**.

Le **second tableau** donne pour chaque pays les divers mots relatifs à la **nationalité (nationality)**. Il est également suivi de notes et d'exemples.

Pour accéder directement à l'une des parties de cet article, cliquez/tapez sur le lien correspondant ci-dessous :

[>> Tableau des États](#)

[>>>> Notes et exemples](#)

[>> Tableau des nationalités](#)

[>>>> Notes et exemples](#)

Voir aussi l'article :

[>> Régions et territoires](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

États
States

États	ISO	CIO	States	Capitals	Languages	Currencies (ISO)
l'Australie	AU	AUS	Australia	Canberra	English	Australian dollar (AUD)

les îles Fidji	FJ	FIJ	Fiji	Suva	Fijian	Fiji dollar (FJD)
les îles Marshall	MH	MHL	the Marshall Islands	Majuro	Marshallese, English	US dollar (USD)
les îles Salomon	SB	SOL	the Solomon Islands	Honiara	English	Solomon Islands dollar (SBD)
les Kiribati	KI	KIR	Kiribati	Tarawa	Gilbertese, English	Australian dollar (AUD)
la Micronésie	FM	FSM	Micronesia	Palikir	English	US dollar (USD)
Nauru	NR	NRU	Nauru	Yaren	Nauruan, English	Australian dollar (AUD)
la Nouvelle-Zélande	NZ	NZL	New Zealand	Wellington	English, Maori	New Zealand dollar (NZD)
les Palaos / Palau	PW	PLW	Palau	Melekeok	English, Palauan	US dollar (USD)
la Papouasie-Nouvelle-Guinée	PG	PNG	Papua New Guinea	Port Moresby	English, Tok Pisin, Hiri Motu	kina (PGK)
le(s) Samoa	WS	SAM	Samoa	Apia	English, Samoan	tala (WST)
les Tonga	TO	TGA	Tonga	Nukualofa	English, Tongan	pa'anga (TOP)
les Tuvalu	TV	TUV	Tuvalu	Funafuti	English, Tuvaluan	Australian dollar (AUD)
le Vanuatu	VU	VAN	Vanuatu	Port Vila	Bislama, English, French	vatu (VUV)

[>> Retour au début du tableau des États](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

Notes et exemples

1) En français, quand on fait référence à un pays, on met généralement (sauf exception !) un article devant son nom, ce qui n'est pas le cas en anglais (sauf pour les pays dont le nom est explicitement précédé de l'article « **the** »), comme l'illustrent les exemples ci-dessous.

Le nom complet de la Micronésie est « les États fédérés de Micronésie ».

The full name of Micronesia is "the Federated States of Micronesia".

Après la réunion avec notre distributeur en Australie, je visiterai la Nouvelle-Zélande, le Vanuatu et les îles Salomon.

After the meeting with our distributor in Australia, I'll visit New Zealand, Vanuatu and the Solomon Islands.

NB 1 : les Britanniques utilisent souvent l'expression familière « **down under** » pour désigner l'Australie et/ou la Nouvelle-Zélande ; cette expression signifie littéralement « **là-bas dessous** » et peut être traduite par « **aux antipodes** ».

NB 2 : en anglais, le terme « **the outback** » désigne spécifiquement **la brousse australienne**, tandis que pour d'autres régions du monde, par exemple l'Afrique, on traduit « **la brousse** » par « **the bush** ».

2) En français, quand on fait référence à une langue, on met parfois un article devant son nom, ce qui n'est pas le cas en anglais.

Notez aussi que le nom des langues commence par une majuscule en anglais, contrairement au français.

Par exemple :

La langue officielle (ou l'une des langues officielles) de treize des quatorze États d'Océanie est l'anglais.

The official language (or one of the official languages) of thirteen of the fourteen states of Oceania is English.

C'est drôle, notre ami Gilbert ne nous a jamais dit qu'il parle couramment le gilbertais.

Funnily enough, our friend Gilbert never told us he speaks fluent Gilbertese.

[>> Retour au début des notes relatives aux États](#)

[>> Retour au début du tableau des États](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

Nationalités

Nationalities

États	States	Peuples/Nations	Peoples/Nations	Persons (noun)	Persons (with adjective)
l'Australie	Australia	les Australiens	(the) Australians	an Australian	an Australian person
les îles Fidji	Fiji	les Fidjiens	(the) Fijians	a Fijian	a Fijian person

les îles Marshall	the Marshall Islands	les Marshallais	(the) Marshallese / (the) Marshall Islanders	a Marshallese / a Marshall Islander	a Marshallese person
les îles Salomon	the Solomon Islands	les Salomonaïs	(the) Solomon Islanders	a Solomon Islander	a Solomon Islands person
les Kiribati	Kiribati	les Kiribatiens	(the) Kiribatis	a Kiribati	a Kiribati person
la Micronésie	Micronesia	les Micronésiens	(the) Micronesians	a Micronesian	a Micronesian person
Nauru	Nauru	les Nauruans	(the) Nauruans	a Nauruan	a Nauruan person
la Nouvelle-Zélande	New Zealand	les Néo-Zélandais	(the) New Zealanders	a New Zealander	a New Zealand person
les Palaos / Palau	Palau	les Palauans	(the) Palauans	a Palaun	a Palaun person
la Papouasie-Nouvelle-Guinée	Papua New Guinea	les Papouans-Néo-Guinéens	(the) Papua New Guineans	a Papua New Guinean	a Papua New Guinean person
le(s) Samoa	Samoa	les Samoans	(the) Samoans	a Samoan	a Samoan person
les Tonga	Tonga	les Tonguiens	(the) Tongans	a Tongan	a Tongan person
les Tuvalu	Tuvalu	les Tuvaluans	(the) Tuvaluans	a Tuvaluan	a Tuvaluan person
le Vanuatu	Vanuatu	les Vanuatuans	(the) Vanuatuans	a Vanuatuan	a Vanuatuan person

[>> Retour au début du tableau des nationalités](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

Notes et exemples

1) Dans la sixième colonne du tableau, le mot qui est situé avant « **person** » est l'**adjectif de nationalité** ; il doit commencer par une majuscule (contrairement à son équivalent en français) et, comme tous les adjectifs anglais, il est invariable.

L'adjectif peut être utilisé pour faire référence au « peuple » d'un État, c'est-à-dire sa nation. Par exemple, au lieu de dire « **the Marshallese** » (en français « **les Marshallais** »), on peut dire « **the Marshallese nation** » ou « **the Marshallese people** » (en français « **la nation marshallaise** » ou « **le peuple marshallais** »), à ne pas confondre avec « **Marshallese people** » sans article (« **people** » étant dans ce cas le pluriel de « **person** »), qui signifie généralement « **des Marshallais** » (c'est-à-dire pas forcément tous les Marshallais !) ou « **le Marshallais moyen** ».

Notez que « **Marshallese** » est invariable, comme tous les noms anglais de nationalité se terminant en « **ese** ».

L'adjectif peut évidemment aussi servir à qualifier une personne ou une chose, par exemple :

Lleyton est (un) citoyen australien.

Lleyton is an Australian citizen.

NB : en anglais, les Australiens sont souvent appelés familièrement « **the Aussies** ».

Le nom de la compagnie aérienne australienne Qantas est l'acronyme de « **Queensland and Northern Territory aerial services** » (en français « **Services aériens du Queensland et des territoires du Nord** »).

The name of the Australian airline Qantas is the acronym of "Queensland and Northern Territory aerial services".

2) Le nom commun « **person** » (en français « **personne** ») dans la sixième colonne du tableau peut être remplacé par tout autre nom, par exemple « **man, woman, boy, girl** » (en français « **homme, femme, garçon, fille** »).

Par exemple :

La délégation d'Océanie comprendra en particulier un Fidjien, une Papouanne-Néo-Guinéenne, deux Néo-Zélandaises et un Vanuatuan.

The delegation from Oceania will include in particular a Fijian man, a Papua New Guinean woman, two New Zealand women and a Vanuatuan man.

[>> Retour au début des notes relatives aux nationalités](#)

[>> Retour au début du tableau des nationalités](#)

[>> Retour en haut de la page](#)